Dosarul nr.2-19943/20
2-20131647-12-2-22102020

H O T Ă R Î R E
În numele Legii

12 februarie 2024 mun. Chişinău

Judecătoria Chişinău, sediul Centru
în componenţă:
Președintele ședinței, judecătorul Holban Vladislav
Grefier Lisu Serghei

examinând în şedinţă publică, pricina civilă la cererea de chemare depusă de *****, ***** şi ***** împotriva „Meta Platforms” Inc cu privire la apărarea drepturilor de autor.

a c o n s t a t a t :

Argumentele participanților la proces:

La data 22 octombrie 2020 *****, Turuta Martin și ***** a depus cererea de chemare în judecată împotriva Facebook Inc cu privire la apărarea drepturilor de autor.

În motivarea acțiunii, se indică faptul că reclamanții ***** și ***** sunt coautori ai mai multor cărți din domeniul informării despre componentele electronice semiconductoare, în special a cărților: 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition; Active SMD components marking codes, 2007 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition.

Indică că cărțile: 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition și Active SMD components marking codes, 2007 edition au fost create de către ***** pe parcursul mai multor ani şi publicate (aduse la cunoştinţa publicului, puse în vânzare şi valorificate) prin site-ul http://www.turuta.md. Iar cărțile (operele) SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition și SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition au fost create în coautorat de către mine, ***** şi Turata Martin Christian pe parcursul mai multor ani şi publicate (aduse la cunoştinţa publicului, puse în vânzare şi valorificate) prin site-ul http://www.turuta.md.

Prin contractul de autor din 15 februarie 2008, ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile acestuia patrimoniale de autor asupra operei (cărții) 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition în limitele prevăzute în contract. Prin contractul de autor din 02 ianuarie 2007, ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile acestuia patrimoniale de autor asupra operei (cărții) Active SMD components marking codes, ing codes, 2007 edition în limitele prevăzute în contract. Prin contractele de autor din 12 ianuarie 2010 și 09 aprilie 2014, ***** şi ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile acestora patrimoniale de autor asupra operelor (cărților) SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition și SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition în limitele prevăzute în contract. Astfel din momentul semnării contractelor de autor ***** este titular de drepturi neexclusive de autor asupra cărților menționate.

Navigând prin Internet coautorul ***** a constatat, că pe site-ul https://www.facebook.com erau valorificate (puse la dispoziția publicului în regim interactiv, distribuite şi reproduse) cărțile. 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition; Active SMD components marking codes, 2007 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition. fără a exista acordul său în calitate de autori.

Constatarea faptului valorificării operelor pe site a fost confirmată prin Actul executorului judecătoresc privind constatarea faptelor şi a stărilor de fapt nr. Nr.075a-17/20 din 19 mai 2020.

Cărțile au fost plasate şi distribuite de pe site de către utilizatorii cu numele convenționale Carlos Both, Alfre Avila, Thuc Nguyen, Robert R Akizuki, Hany Mokhtar Elnggar, Leandro Paulo Lames, Wora-Sound Pro, Cristi Rimer, Tre Ble, Nelson Dela Punta Manzalay, R Oy Purba, Novacom JC Megaslav, Tri Oktaviyanto, Gremiro Mihai, Muhammad Nazir al-Matni, Pablo Chang Paz Soldan, Aung Tun Electronice, Let's Think Binary, Everything Electronics by RBT(c). Costel Barbuta, Calin Maier, dar identitatea acestora (numele real, adresa poştală (domiciliul) sau adresa de e-mail) lipsesc pe site.

Se menționează că exercitând dreptul la protecția drepturilor acestora de autor, la data de 05 aprilie 2020, ***** a completat şi expediat companiei pârâte Facebook, Inc. prin forma specială de notificare referitor la încălcarea drepturilor de autor disponibilă pe site-ul https://www.facebook.com (deoarece adresa de e-mail pentru notificări referitor la încălcarea drepturilor de autor nu este disponibilă pe site), cu cerință de a înceta valorificarea ilegală a operelor protejate prin Legea dreptului de autor.

La aceeaşi dată 05 aprilie 2020, ***** a primit un răspuns, prin care compania pârâtă Facebook, Inc. a confirmat recepționarea notificării şi a atribuit un număr de identificare notificării. La data de 6 aprilie 2020 compania pârâtă Facebook, Inc. a remis un e-mail prin care mulțumea pentru comunicare şi explica că nu le este clar cum toate postările afişate în rezultatele de căutare încalcă drepturile acestuia legale.

La aceeaşi dată de 6 aprilie 2020, a răspuns companiei pârâte Facebook, Inc. prin e-mail, în care a explicat detaliat esența încălcărilor drepturilor de autor şi a anexat la e-mail extrase din cărțile "5000 integrated circuits power audio amplifiers", 2008 edition, "Active SMD components marking codes", 2007 edition, "SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes", 2010 edition și "SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes", 2014 edition pentru ca compania pârâtă să poată identifica cu certitudine pe site-ul său operele, dreptul de autor asupra cărora se încalcă.

Drept răspuns la data de 7 aprilie 2020, compania pârâtă Facebook, Inc. a mai trimis un e-mail reclamantului prin care în mod formal a comunicat că solicită detalii suplimentare, astfel încât să poată înțelege mai bine raportul recent. Pe baza informațiilor pe care le-a furnizat, nu le este clar unde apare conținutul pe care doresc să îl raportați pe site-ul pârâtei. În aproape toate cazurile, cea mai bună modalitate de a ajuta pârâta să localizeze conținutul este să le furnizez adrese web active (URL) care să conducă direct la acel conținut specific.

Actul executorului judecătoresc privind constatarea faptelor şi a stărilor de fapt nr.75a-17/20 din 19 mai 2020 probează cu certitudine, că pe site-ul https://www.facebook.com, care este un serviciu de hosting oferit membrilor rețelei administrate de compania Facebook, Inc., a avut loc punerea la dispoziția publicului în regim interactiv, distribuirea şi reproducerea (valorificarea) cărților în litigiu. Numărul de valorificări ale operelor conform Actului este următorul: Cartea "5000 integrated circuits power audio amplifiers" ediția 2008: Cartea a fost plasată pe pagina web de către utilizatorii cu numele convenționale:

- Carlos Both la data de 30 Aprilie 2020 şi a fost distribuită de 12 ori;
- Alfre Avila la data de 26 August 2018 şi a fost distribuită de 2122 ori;
- Thuc Nguyen la data de 7 August 2017 şi a fost distribuită de 3019 ori;
- Robert R Akizuki la data de 1 Aprilie 2017 şi a fost distribuită de 2101 ori;
- Hany Mokhtar Elnggar la data de 27 Martie 2020 şi a fost distribuită de 9 ori;
- Leandro Paulo Lames la data de 20 Decembrie 2014 şi a fost distribuită de 4128 ori;
- Wora-Sound Pro la data de 22 Iunie 2018 și a fost distribuită de 916 ori;
- Cristi Rimer la data de 3 Octombrie 2019 și a fost distribuită de 809 ori;
- Tre Ble la data de 16 Octombrie 2017 şi a fost distribuită de 613 ori;
- Nelson Dela Punta Manzalay la data de 4 Ianuarie 2014 și a fost distribuită de 4983 ori;
- R Oy Purba la data de 14 Noiembrie 2019 şi a fost distribuită de 108 ori:
- R Oy Purba la data de 22 Aprilie 2018 şi a fost distribuită de 1818 ori;
- Novacom JC Megaslav la data de 16 Junie 2018 şi a fost distribuită de 308 ori;
- Tri Oktaviyanto la data de 17 Octombrie 2019 şi a fost distribuită de 109 ori;
- Gremiro Mihai la data de 3 lanuarie 2019 și a fost distribuită de 101 ori;
- Gremiro Mihai la data de 18 Februarie 2017 şi a fost distribuită de 1931 ori, total 23087 ori.

Cartea "Active SMD Components Marking Codes" ediția 2007:

- Cartea a fost plasată pe pagina web de către utilizatorii cu numele conventionale:
- Muhammad Nazir al-Matni la data de 28 Mai 2016 şi a fost distribuită de 2018 ori, Pablo Chang Paz Soldan la data de 18 Martie 2018 şi a fost distribuită de 898 ori, Aung Tun Electronice la data de 21 Decembrie 2016 şi a fost distribuită de 238 ori, total 3154 ori. Cartea "SMD-Codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" ediţia 2010: Cartea a fost plasată pe pagina web de către utilizatorii cu numele conventionale:
- Let's Think Binary la data de 26 Noiembrie 2019 şi a fost distribuită de 167 ori;
- Everything Electronics by RBT(c) la data de 23 lunie 2013 şi a fost distribuită de 3334 ori, total 3501 ori. Cartea "SMD-Codes.
- Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" ediția 2014: Cartea a fost plasată pe pagina web de către utilizatorii cu numele convenționale:
- Costel Barbuta la data de 20 Aprilie 2020 şi a fost distribuită de 18 ori; - Calin Maier la data de 10 Decembrie 2018 şi a fost distribuită de 915 ori, total 933 ori.

Notează reclamanții că după notificarea către pârât prin e-mailul din 6 aprilie 2020 despre încălcarea drepturilor de autor asupra a patru opere (cărți) - "5000 integrated circuits power audio amplifiers", 2008 edition, "Active SMD Components Marking Codes", 2007 edition, SMD-codes Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition", SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition", pârâta compania Facebook, Inc. nu s-a conformat cerinţelor legale ale autorului şi nu a blocat, restricționat accesul şi/sau şters obiectele (cărțile) indicate, iar valorificarea ilegală ale acestora a continuat, inclusiv până la data depunerii prezentei cereri.

Prin valorificarea ilegală a operelor (cărților) în litigiu prin intermediul site-ul https://www.facebook.com are loc și încălcarea drepturilor de autor personale (morale) ale reclamanților/coautorilor ***** şı ***** de a decide cum va figura numele acestora la valorificarea operelor numele adevărat, pseudonimul sau anonim. Deasemeni, datorită faptului că unul din autori a solicitat retragerea cărților în litigiu de pe site-ul https://www.facebook.com, iar persoana responsabilă nu s-a conformat cerințelor autorului şi nu a blocat, restricționat accesul

şi/sau şters cărțile în litigiu, a fost încălcat şi dreptul moral de autor a acestora la retractarea operei.

Pârâta compania Facebook, Inc. în fapt acordă servicii de hosting terțelor persoane pentru plasarea pe serverele serviciului a diverselor informații în format electronic.

Înscrisurile anexate la cerere probează cu certitudine că pârâta a fost înștiințată de către unul din autori (reclamant) despre încălcarea drepturilor de autor pe site-ul https://www.facebook.com al companiei pârâte, cu indicarea obiectelor concrete.

Art. 63 al Legii 139 din 02.07.2010 stipulează: 1) în cadrul procedurilor judiciare inițiate în privința încălcării dreptului de autor, a drepturilor conexe sau a altor drepturi protejate de prezenta lege, persoanele specificate la art. 55 alin. (2) pot solicita instanțelor de judecată sau altor organe competente, după caz, recunoașterea drepturilor lor, constatarea încălcării acestora, restabilirea situației existente pînă la încălcarea dreptului și încetarea acțiunilor care comportă încălcarea dreptului sau creează pericolul încălcării lui, precum și repararea prejudiciului prin stabilirea unor despăgubiri. Instanța de judecată, la stabilirea despăgubirii, va ține cont de necesitatea: a) recuperării pierderilor, inclusiv a venitului ratat, suportate de partea lezată: b) perceperii profitului obținut ilegal de persoana care a încălcat drepturile; c) achitării unei compensații de la 500 pînă la 500 000 lei pentru fiecare drept încălcat.

Restabilirea situației existente până la încălcarea dreptului poate avea loc doar prin repararea prejudiciului cauzat coautorilor *****, Turuta Martin Cristian și titularului de drepturi *****.

Menționează că, numărul de exemplare de carte valorificate ilegal (distribuite și reproduse) către data de 19 mai 2020 de pe site-ul https://www.facebook.com, conform anexelor la prezenta cerere este următorul:

Cartea 5000 integrated circuits power audio amplifiers" ediția 2008 - 23087 ori.

Cartea Active SMD Components Marking Codes" ediția 2007-3154 ori.

Cartea „SMD-Codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" ediția 2010- 3501 ori.

Cartea SMD-Codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" ediția 2014 - 933 ori.

Prețurile de vânzare ale cărților enumerate (care în realitate constituie remunerația pentru transmiterea în proprietate către cumpărător a cărții) și care se confirmă prin chitanțele de plată primite de către reclamanți prin intermediul sistemul de plată PayPal, sunt următoarele:

5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition - 16 Euro;

Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition - 16 Euro;

SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition" - 22 Euro;

SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition" - 22 Euro.

Astfel venitul ratat, suportat de partea lezată (reclamanti) este următorul:

5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition: 23087 distribuiri x 16 Euro = 369392 Euro;

Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition: 3154 distribuiri x 16 Euro = 50464 Euro;

SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition": 3501 distribuiri x 22 Euro = 77022 Euro;

SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition" - 933 distribuiri x 22 Euro = 20526 Euro,

Total 517 404 Euro.

Solicită reclamanții:

1. Să fie constatată încălcarea drepturilor patrimoniale de autor ale coautorilor *****, ***** și titularului de drepturi drepturi de autor ***** la valorificarea operelor (dreptul exclusiv de reproducere, distribuire și punere la dispoziție în regim interactiv) asupra operelor (cărților):
   "5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition;
   "Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition;
   SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes; 2010 edition;
   SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" 2014 edition prin intemediul site-ului https://www.facebook.com, responsabil compania Facebook, Inc.;

2. Reieşind din mărimea remunerației de autor (prețul de vânzare) pentru fiecare exemplar de carte (opera), dreptul de autor asupra cărora se încalcă și de numărul de valorificări (distribuiri) ilegale prin intemediul site-ului companiei pârâte, în conformitate cu art. 63 alin. (2) lit. b) al Legii 139 din 02.07.2010, pentru încălcarea drepturilor patrimoniale de autor ale coautorilor *****, ***** și titularului de drepturi de autor ***** (dreptul exclusiv la valorificarea operelor, inclusiv prin reproducere, import, distribuire și punere la dispoziție în regim interactiv), să fie încasat din contul companiei Facebook, Inc. în beneficiul coautorilor *****, ***** și titularuli de drepturi de autor ***** venitul ratat suportat:

Pentru cartea 5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition. 23087 distribuiri * 16 Euro=369392 Euro;

Pentru cartea „Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition 3154 distribuiri x 16 Euro 50464 Euro; Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition": 3501 distribuiri x 22 Euro = 77022 Euro;

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition" - 933 distribuirı x 22 Euro = 20526 Euro, Total 517404 (cinci sute șaptesprezece mii patru sute patru) Euro;

3. Să fie constatată încălcarea drepturilor morale de autor (dreptul la nume și dreptul la retractarea operei) ale coautorilor ***** şi ***** asupra operelor (cărților):

"5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition;

Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition;

„SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes; 2010 edition;

SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes" 2014 edition prin intemediul site-ului https://www.facebook.com, responsabil compania Facebook, Inc.;

4. În conformitate cu art. 63 alin (2) lit. c) al Legii 139 din 02.07.2010 pentru încălcarea drepturilor morale de autor (dreptul la nume și dreptul la retractarea operei) să fie încasate din contul companiei Facebook, Inc. în beneficiul coautorilor ***** și ***** următoarele sume compensatorii:

Pentru cartea „5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition: 25000 lei;

Pentru cartea „Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition: 25000 lei;

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition": 25000 lei;

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition"-25000 lei, în total 100000 (una sută mii) lei;

5. În conformitate cu art. 65 al Legii 139 din 02.07.2010, pentru încălcarea drepturilor de autor să fie obligată pârâta compania Facebook, Inc. să publice pe cheltuiala sa pe site-ul său https://www.facebook.com hotărârea judecătorească integrală în limba engleză timp de 6 luni.

Poziția participanților în ședința de judecată

Reclamantul *****, în ședința de judecată a solicitat admiterea acțiunii în formula concretizată.

***** și ***** fiind înștiințați legal în ședință nu s-au prezentat, solicitând examinarea cauzei în lipsa sa.

Reprezentanții companiei „Meta Platforms" Inc, avocatul Vladimir Palamarciuc în ședința de judecată au pledat pentru respingerea integrală a acțiunii, prezentând în susținerea poziției următoarele argumente.

Subliniază că Meta nu poartă răspundere pentru încălcarea dreptului de autor conform Digital Millenium Copyright Act: De la bun început, legea SUA guvernează acest litigiu, deoarece orice pretinse (și respinse) încălcări din partea Meta sunt înțelese corespunzător că au apărut acolo unde Meta își are sediul, în Statele Unite ale Americii. În conformitate cu legea SUA, raportările Reclamantului Eugeniu Turuta către Meta nu au constituit notificare validă a conținutului ilegal specific / concret de pe Facebook. Fără a deroga de la cele de mai sus, Meta a șters prompt orice conținut ilegal care aceasta a putut identifica cu certitudine rezonabilă după ce a obținut acces la materialele acestei cauze, ce include un număr de capturi de ecran a unui rezultat de căutare pe Facebook care a permis Meta să localizeze postări concrete.

Astfel, Meta nu poartă răspundere conform legislației Republici Moldova: În mod alternativ dacă ar fi aplicabil dreptul Republicii Moldova, raportările Reclamantului Eugeniu Turuta către Meta, la fel, eșuează să constituie notificare valabilă a conținutului ilegal conform legislației Republicii Moldova și a Uniunii Europene. În orice caz, după cum a fost evidențiat, Meta rapid a șters conținutul ce încalcă odată ce a identificat părți specifice ale conținutului pe Facebook în baza capturilor de ecran din materialele cauzei. Pe scurt, Meta beneficiază de protecție a sferei de siguranță fie conform legislației SUA sau a Republicii Moldova și de-aceea nu poate fi atrasă la răspundere pentru încălcarea drepturilor de autor.

Reclamanții nu au probat existența prejudiciului: Separat de eșecul Reclamanților de a stabili răspunderea, Reclamanții nu demonstrează pretențiile sale privind repararea prejudiciului. În suportul pretențiilor sale considerabile, Reclamanții se bazează exclusiv pe contractele încheiate între ei înșăși, confirmări din email de mulți ani de zile a unui prestator de servicii de plată, și afirmația executorului judecătoresc Balan Cornelia conform căreia copii ale cărților Reclamanților au fost disponibile spre descărcare pe Facebook. În mod clar, în probele Reclamanților, este absent numărul de cărți descărcate de către utilizatorii Facebook sau vreo probă concretă a prețului care acei utilizatori ar fi trebuit, de altfel, să plătească pentru ele dacă le-ar fi cumpărat legal - mai precis, prezentarea unor argumente și tipuri de măsurări obiective necesare pentru repararea prejudiciului conform legislației din Republica Moldova.

Însă în speță, pretențiile reclamanților sunt neîntemeiate pentru două motive independente: (1) Notificarea înainte de litigiu a Reclamantului Eugeniu Turuta în mod esențial nu a corespuns

cu cerințele DMCA; şi (2) Meta prompt a șters conținutul ilegal după ce a obținut acces la materialele cauzei şi a analizat capturile de ecran depuse de către Reclamant.

Astfel, Meta rapid a eliminat conținutul ilegal odată ce Meta a identificat conținutul care încalcă drepturile de autor în baza capturilor de ecran conținute în materialele cauzei. Pentru motivele expuse mai sus, conform sferei de protecție acordate prin Articolul 66 al Legii drepturilor de autor și a Directivei Comerțului Electronic, Meta nu poate fi atrasă la răspundere.

Reclamanții se bazează în totalitate pe probe selective, subiective și incomplete care eșuează să probeze prejudiciul actual al Reclamanților, fără a mai vorbi despre cum pretinsul prejudiciu poate echivala mai mult de 500.000 Euro.

Cu referire la pretenția reclamanților prin care pretind în total 100.000 MDL (aproximativ 5.200 Euro) cu titlu de prejudiciu moral. Conform Articolului 63(4) a Legii dreptului de autor, titularul dreptului de autor poate solicita repararea prejudiciului moral dacă demonstrează că a avut loc încălcarea dreptului său de autor. Ținând cont de motivele expuse în secțiunea IV și V de mai sus, deoarece Reclamanții nu au probat că Meta poartă răspundere pentru încălcarea dreptului de autor, Reclamanții nu pot pretinde prejudiciu moral.

Aprecierea instanței de judecată

Audiind participanții la proces, studiind materialele dosarului analizând în corespundere cu prevederile art. 130 din Codul de procedură civilă, cumulul probelor prezentate, sub aspectul admiterii sau respingerii cererii înaintate, instanța de judecată reține următoarele.

În conformitate cu art. 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel.

Articolul 130 alin. (1) din Codul de procedură civilă, statuează că, instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare și nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul și interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.

În drept, instanța de judecată atestă că procesul este unul cu element de extranietate, prin urmare cazului dat îi sunt aplicabile atât prevederile legislației naționale, cât şi prevederile legislației internaționale.

Astfel, în baza art. 459, 460, 463 Cod de procedură civilă a Republicii Moldova, instanțele judecătorești ale Republicii Moldova sânt competente, în condițiile prezentului capitol, să soluționeze litigiile civile dintre o parte a Republicii Moldova şi o parte străină sau numai dintre persoane străine. Competența instanţelor judecătoreşti ale Republicii Moldova în judecarea pricinilor civile cu element de extraneitate se determină conform dispoziţiilor cap. IV, dacă prezentul capitol nu prevede altfel. Instanţele judecătoreşti ale Republicii Moldova sînt competente să soluţioneze pricini cu element de extraneitate dacă pârâtul organizaţie străină are sediu sau pârâtul cetăţean străin are domiciliu în Republica Moldova.

Instanţele judecătoreşti ale Republicii Moldova sînt competente să judece şi pricini cu element de extraneitate dacă în procesul privind protecţia în străinătate a proprietăţii intelectuale a unei persoane domiciliate în Republica Moldova, persoana este cetăţean al Republicii Moldova sau apatrid, iar prin convenţia părţilor nu s-a stabilit o altă competenţă. Pricina pe care instanţa judecătorească din Republica Moldova a reţinut-o spre judecare, cu respectarea normelor de competenţă, trebuie să fie examinată de această instanţă în fond chiar dacă ulterior, în legătură cu

schimbarea cetățeniei, domiciliului, sediului părţilor sau cu alte circumstanţe, pricina a devenit de competenţa unei instanțe judecătoreşti străine.

La caz, speței sunt aplicabile prevederile Legii privind dreptul de autor şi drepturile conexe nr.139 din 2 iulie 2010 (în continuare Legea nr. 139).

Potrivit art. 55 din Legea nr. 139, orice persoană fizică sau juridică care are pretenţii în privinţa valorificării unui obiect al dreptului de autor, al drepturilor conexe sau al altor drepturi protejate de prezenta lege are dreptul să iniţieze acţiuni în instanţa de judecată competentă ori să sesizeze altă autoritate pentru aplicarea măsurilor, procedurilor şi remediilor prevăzute în prezentul capitol. Proceduri judiciare în privinţa încălcării dreptului de autor, a drepturilor conexe sau a altor drepturi protejate de prezenta lege pot fi iniţiate: a) de titularii de drepturi sau de autorităţile abilitate cu protecţia drepturilor acestora; b) de alte persoane care beneficiază de astfel de drepturi, în special de licenţiaţi; c) de organizaţiile de gestiune colectivă a dreptului de autor şi/sau a drepturilor conexe; d) de organizaţiile profesionale de apărare şi de alţi reprezentanţi ai titularilor de drepturi şi ai licenţiaţilor. Instanţele de judecată şi alte autorităţi competente vor aplica măsurile, procedurile şi remediile prevăzute în prezentul capitol într-o manieră corectă şi echitabilă, astfel încît să nu fie excesiv de dificile sau costisitoare şi să nu impună limite de timp exagerate sau tergiversări neprevăzute. Aplicarea acestor măsuri, proceduri şi remedii va fi una eficientă şi proporţionată, nu va crea obstacole în calea comerţului legal şi va oferi protecţie împotriva folosirii lor abuzive.

Conform art. 5 alin.(3) al Legii privind drepturile de autor şi drepturile conexe, dreptul de autor se constituie din drepturi patrimoniale şi drepturi morale (personale nepatrimoniale).

Articolul 10 din Legea nr.139 statuează că autorul unei opere beneficiază de următoarele drepturi morale: a) dreptul la paternitate – dreptul de a fi recunoscut în calitate de autor al operei sale şi dreptul de a pretinde o atare recunoaștere, inclusiv prin indicarea numelui său pe toate exemplarele operei publicate sau prin referirea la numele său, după cum se obișnuiește, în cazul oricărei valorificări a operei, cu excepția cazurilor când acest lucru este imposibil şi când lipsa obligației de a indica numele autorului decurge din alte prevederi ale prezentei legi; b) dreptul la nume – dreptul autorului de a decide cum va figura numele său la valorificarea operei (numele adevărat, pseudonimul sau anonim); c) dreptul la respectarea integrităţii operei – dreptul la protecţia operei sale contra oricărei denaturări, schimonosiri sau a oricărei alte atingeri aduse operei, care prejudiciază onoarea sau reputaţia autorului; d) dreptul la divulgarea operei – dreptul de a decide dacă opera va fi adusă la cunoştinţa publică, în ce mod şi cînd; e) dreptul la retractarea operei – dreptul autorului de a retracta opera sa din circuitul comercial, despăgubind pe titularul dreptului de valorificare, dacă acesta este prejudiciat prin exercitarea retractării. (2) Drepturile morale nu pot face obiectul vreunei renunţări sau cesiuni şi sînt imprescriptibile, chiar şi în cazul în care autorul cedează drepturile sale patrimoniale.

Conform art. 54 alin. (1) și (4) din Legea nr. 139, orice valorificare a obiectelor dreptului de autor, ale drepturilor conexe sau ale altor drepturi protejate de prezenta lege se consideră nelegitimă dacă are loc cu încălcarea acestor drepturi. Încălcarea drepturilor recunoscute şi garantate prin prezenta lege atrage răspundere civilă, contravenţională sau penală, după caz, potrivit legii. Dispoziţiile procedurale prevăzute de prezenta lege se completează cu cele de drept comun.

Potrivit art. 66 alin.(1) lit. a) al Legii nr. 139 din 02.07.2010, persoana fizică sau juridică care acordă servicii de hosting şi/sau transmisii de date (internet/intranet), inclusiv internet-provider, se consideră complice atunci cînd contribuie nemijlocit la încălcarea dreptului de autor şi/sau a drepturilor conexe şi poartă răspundere pentru încălcarea acestor drepturi în următoarele

cazuri: a) dacă, avînd posibilitate tehnică să blocheze, să restricţioneze accesul şi/sau să şteargă în timp oportun obiectele ce sînt publicate şi/sau utilizate cu încălcarea dreptului de autor şi/sau a drepturilor conexe şi fiind înştiinţată de titularul de drepturi respective sau de reprezentanţii săi (cu indicarea obiectului concret) despre încălcarea în cauză, nu a executat cerinţele titularului dreptului de autor şi/sau al drepturilor conexe privind blocarea, restricţionarea accesului şi/sau ştergerea obiectelor indicate.

În baza art. 63 alin. (1) al Legii nr. 139 din 02.07.2010, în cadrul procedurilor judiciare iniţiate în privinţa încălcării dreptului de autor, a drepturilor conexe sau a altor drepturi protejate de prezenta lege, persoanele specificate la art. 55 alin. (2) pot solicita instanţelor de judecată sau altor organe competente, după caz, recunoaşterea drepturilor lor, constatarea încălcării acestora, restabilirea situaţiei existente pînă la încălcarea dreptului şi încetarea acţiunilor care comportă încălcarea dreptului sau creează pericolul încălcării lui, precum şi repararea prejudiciului prin stabilirea unor despăgubiri.

Totodată, alin.(2) al aceluiași articol, prevede expres că, instanţa de judecată, la stabilirea despăgubirii, va ţine cont de necesitatea: a) recuperării pierderilor, inclusiv a venitului ratat, suportate de partea lezată; b) perceperii profitului obţinut ilegal de persoana care a încălcat drepturile; c) achitării unei compensaţii de la 500 pînă la 500 000 lei pentru fiecare drept încălcat.

Art. 3 al Legii nr. 139 din 02.07.2010, definește următoarele noțiuni:

distribuire – punere în circulaţie, prin vînzare sau prin orice alt mod de transmitere în proprietate, cu titlu oneros ori gratuit, a originalului ori a copiilor unei opere sau a unor obiecte ale drepturilor conexe, precum şi oferirea publică a acestora; punere la dispoziţie în regim interactiv – a pune la dispoziţie o operă sau un obiect al drepturilor conexe prin intermediul mijloacelor cu sau fără fir, inclusiv prin internet ori prin alte reţele de calculatoare, astfel încît oricare dintre membrii publicului să poată avea acces la acestea din orice loc şi în orice moment ales în mod individual de ei;

punere la dispoziţie în regim interactiv - a pune la dispoziţie o operă sau un obiect al drepturilor conexe prin intermediul mijloacelor cu sau fără fir, inclusiv prin internet ori prin alte reţele de calculatoare, astfel încît oricare dintre membrii publicului să poată avea acces la acestea din orice loc şi în orice moment ales în mod individual de ei;

reproducere – realizarea unuia ori a mai multor exemplare ale unei opere sau ale unui obiect al drepturilor conexe, fie directă sau indirectă, temporară sau permanentă, prin orice mijloc sau sub orice formă, inclusiv în scopul de imprimare audio ori video şi/sau al stocării unei opere ori a unui obiect al drepturilor conexe pe suporturi materiale sau electronice.

Conform art.11 alin.(1) al Legii nr.139 din 02.07.2010 autorul sau alt titular al dreptului de autor are dreptul exclusiv să efectueze, să permită sau să interzică valorificarea operei, inclusiv prin: a) reproducerea operei; b) distribuirea originalului sau a exemplarelor operei; c) închirierea exemplarelor operei, cu excepţia operelor de arhitectură şi a operelor de artă aplicată; d) importul exemplarelor operei în vederea distribuirii, inclusiv al exemplarelor confecţionate cu consimţămîntul autorului sau al altui titular al dreptului de autor; e) demonstrarea publică a operei; f) interpretarea publică a operei; g) comunicarea publică a operei prin eter, inclusiv prin satelit (teleradiodifuziune), sau prin cablu; h) retransmiterea simultană şi fără modificări, prin eter sau prin cablu, a operei transmise prin eter sau prin cablu; i) punerea la dispoziţie în regim interactiv a operei; j) traducerea operei; k) transformarea, adaptarea, aranjamentul sau alte modificări ale operei, cu excepţia cazurilor cînd efectuarea unor acţiuni din cele enumerate la

lit.a)–k) nu se încadrează în forma de exprimare a operei şi pentru care nu pot fi stabilite sancţiuni.

Potrivit art. 9 alin.(1) al Convenției de la Berna cu privire la protecția operelor literare și artistice din 09 septembrie 1866 semnată de către Republica Moldova la 02 noiembrie 1995, autorii operelor literare și artistice ocrotite de prezenta Convenție vor avea dreptul exclusiv de a autoriza reproducerea operelor respective, în orice mod și sub orice formă.

Alin.(2) art.9 al Convenției prevede că va fi rezervat legislației naționale din statele membre ale Uniunii dreptul de a autoriza reproducerea unor atare opere în anumite cazuri speciale, cu condiția că o atare reproducere să nu fie în contradicție cu valorificarea normală a operei și să nu prejudicieze interesele legitime ale autorului.

Astfel, în ședința de judecată, s-a constatat cu certitudine că, ***** și ***** sunt coautori al mai multor cărți din domeniul informării despre componentele electronice semiconductoare, în special a cărților: :

5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition;

Active SMD components marking codes, 2007 edition;

SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition;

SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition.

La fel, în cadrul examinării cauzei instanța de judecată a constatat că cărțile (operele) 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition și Active SMD components marking codes, 2007 edition au fost create de către ***** pe parcursul mai multor ani şi publicate (aduse la cunoştinţa publicului, puse în vânzare şi valorificate) prin site-ul http://www.turuta.md. Iar cărțile (operele) SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition și SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition au fost create în coautorat de ***** şi Turata Martin Christian pe parcursul mai multor ani şi publicate (aduse la cunoştinţa publicului, puse în vânzare şi valorificate) prin site-ul http://www.turuta.md.

Prin contractul de autor din 15 februarie 2008, ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile mele patrimoniale de autor asupra operei (cărții) 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition în limitele prevăzute în contract. Prin contractul de autor din 02 ianuarie 2007, ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile sale patrimoniale de autor asupra operei (cărții) Active SMD components marking codes, ing codes, 2007 edition în limitele prevăzute în contract. Prin contractele de autor din 12 ianuarie 2010 și 09 aprilie 2014, ***** şi ***** a transmis către Radu Turuta prin licență neexclusivă drepturile patrimoniale de autor asupra operelor (cărților) SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition și SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition în limitele prevăzute în contract. Astfel din momentul semnării contractelor de autor ***** este titular de drepturi neexclusive de autor asupra cărților menționate.

S-a mai constatat, că pe site-ul https://www.facebook.com erau puse la dispoziția publicului cărțile. 5000 integrated circuits - power audio amplifiers, 2008 edition; Active SMD components marking codes, 2007 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition; SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition potrivit actului executorului judecătoresc privind constatarea faptelor şi a stărilor de fapt nr. Nr.075a-17/20 din 19 mai 2020.

Cărțile au fost plasate şi distribuite de pe site de către utilizatorii platformeihttps://www.facebook.com.

La data de 05 aprilie 2020,***** a completat şi expediat companiei pârâte Facebook, Inc. prin forma specială de notificare referitor la încălcarea drepturilor de autor disponibilă pe site-ul https://www.facebook.com , cu cerință de a înceta valorificarea ilegală a operelor protejate prin Legea dreptului de autor.

La data de 05 aprilie 2020, ***** a primit un răspuns, prin care compania pârâtă Facebook, Inc. a confirmat recepționarea notificării şi a atribuit un număr de identificare notificării.

La data de 6 aprilie 2020 compania pârâtă Facebook, Inc. a remis un e-mail prin care a explicat că nu este clar cum toate postările afişate în rezultatele de căutare încalcă drepturile pretinse.

La aceeaşi dată de 6 aprilie 2020, a răspuns companiei pârâte Facebook, Inc. prin e-mail, în care a explicat esența încălcărilor drepturilor de autor şi a anexat la e-mail extrase din cărțile

"5000 integrated circuits power audio amplifiers", 2008 edition,

"Active SMD components marking codes", 2007 edition,

"SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes", 2010 edition,

"SMD codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes", 2014 edition.

La data de 7 aprilie 2020 compania pârâtă Facebook, Inc. a mai trimis un e-mail reclamantului prin care a comunicat că solicită detalii suplimentare, astfel încât să poată înțelege mai bine raportul recent. Pe baza informațiilor pe care le-a furnizat, nu le este clar unde apare conținutul raportați pe site-ul pârâtei.

Analizând materialele cauzei și raportându-le la prevederile legale, instanța de judecată constată că, prin valorificarea ilegală a operelor (cărților) în litigiu prin intermediul site-ul https://www.facebook.com, fără a exista acordul autorilor, a avut loc încălcarea drepturilor de autor patrimoniale ale reclamanților.

În cadrul procesului compania pârâtă a confirmat faptul că pe site-ul https://www.facebook.com, a avut loc punerea la dispoziția publicului, distribuirea și reproducerea (valorificarea) cărților nominalizate și că la cererea reclamantului Eugeniu Turuta a șters informația solicitată Meta a acționat rapid / prompt pentru a elimina conținutul ce încalcă după ce Meta a obținut copiile la capturile de ecran ale postărilor concrete pe care Reclamanții au atașat la materialele cauzei. După cum a fost menționat mai sus, Meta a obținut acces la materialele cauzei prin avocatul său în Moldova la 30 iulie 2021. După ce avocatul a luat timp să examineze atent materialele cauzei, să ofere traduceri a documentelor necesare și să examineze conținutul din ele, și să ofere o apreciere a pretențiilor și probelor, Meta a investigat în jur de 90 de postări identificabile prin capturile de ecran şi a eliminat postările ce încalcă pe care le-a putut localiza cu certitudine rezonabilă. La data de 7 septembrie 2021, conținutul ce încalcă pe care Meta a putut localiza prin capturile de ecran au fost eliminate.

Instanța apreciază critic argumentul părții pârâte privind înștiințarea necorespunzătoare a companiei și obligația reclamanților de a furniza în mod obligatoriu a unor informații suplimentare cu privire la locația din internet.

La acest compartiment instanța remarcă faptul că în notificările expediate reclamantul ***** a indicat locația conținutului- www.facebook.com, denumirea operelor cît și numele utilizatorilor convenționali, criterii suficiente pentru a identifica și a stopa încălcarea drepturilor de autor al reclamanților prin blocarea, restricționarea accesului şi/sau ștergerea operelor protejate.

Se reține că cadrul legal art. 66 alin.(1) lit. a) al Legii nr. 139 din 02.07.2010 statuează necesitatea înștiințării de către titularul de drepturi despre încălcarea în cauză, cu indicarea

obiectului concret nu și a pune la dispoziția prestatorului de servicii hosting, în speță compania www.facebook.com, a adresei uniforme pentru localizarea resurselor (URL).

Sub acest aspect, instanța de judecată va respinge argumentele pârâtului precum că, înștiințarea lui Eugeniu Turuta cu privire la încălcarea drepturilor de autor este necorespunzătoare și degrevează de răspundere furnizorul de servicii hosting în asemenea caz, precum și faptul că Meta a șters prompt conținutul raportat de către Eugeniu Turuta.

Or, la caz nu a fost probată imposibilitatea tehnică de a șterge în timp oportun obiectele ce sînt publicate. Aici e de menționat că compania pârâtă nu a negat faptul că fără prezentarea URL-lui, utilizând aceiași modalitate de căutare efectuată de reclamant este posibil de a localiza obiectele.

Potrivit art. 63 alin.(1) al Legii nr. 139 din 02.07.2010, în cadrul procedurilor judiciare iniţiate în privinţa încălcării dreptului de autor, a drepturilor conexe sau a altor drepturi protejate de prezenta lege, persoanele specificate la art. 55 alin. (2) pot solicita instanţelor de judecată sau altor organe competente, după caz, recunoaşterea drepturilor lor, constatarea încălcării acestora, restabilirea situaţiei existente pînă la încălcarea dreptului şi încetarea acţiunilor care comportă încălcarea dreptului sau creează pericolul încălcării lui, precum şi repararea prejudiciului prin stabilirea unor despăgubiri.

În circumstanțe descrise, instanța conchide că prin inacțiunile sale compania „Meta Platforms" Inc poartă răspundere pentru încălcarea drepturilor de autor al reclamanților or avînd posibilitate tehnică să şteargă în timp oportun obiectele ce sînt publicate şi/sau utilizate cu încălcarea dreptului de autor şi/sau a drepturilor conexe şi fiind înştiinţată despre încălcarea în cauză, nu a executat cerinţele titularului dreptului de autor privind ştergerea obiectelor indicate.

Prin urmare, instanța de judecată reținând incidente speței prevederile legale enunțate supra va admite cerința reclamanților și va constata încălcarea de către compania „Meta Platforms" Inc a drepturilor patrimoniale de autor ale coautorilor *****, ***** și titularului de drepturi ***** la valorificarea operelor asupra operelor (cărților): „5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition; „Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition; „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2010 edition", „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2014 edition", Sconstată încălcarea de către „Meta Platforms" Inc a drepturilor morale de autor ale coautorilor ***** și ***** asupra operelor (cărților): „5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition; „Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition; „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2010 edition", „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2014 edition",

În același timp, în concordanță cu prevederile art.10 alin.(1) Legii nr. 139 din 02.07.2010, autorul unei opere beneficiază de drepturi morale, inclusiv :

b) dreptul la nume – dreptul autorului de a decide cum va figura numele său la valorificarea operei (numele adevărat, pseudonimul sau anonim);

e) dreptul la retractarea operei – dreptul autorului de a retracta opera sa din circuitul comercial, despăgubind pe titularul dreptului de valorificare, dacă acesta este prejudiciat prin exercitarea retractării.

În contextul normei expuse, instanța menționează că dreptul moral de autor (dreptul la nume) este încălcat în cazul în care autorul nu a fost identificat într-un mod specific operei, iar în cazul cărților încălcarea respectivă se consideră comisă atunci când numele autorului nu este menționat cel puțin în interiorul cărții. Identificarea într-un mod propriu presupune menționarea numelui autorului pe fiecare copie, într-o manieră clară și proeminentă.

Sub acest aspect, instanța notează că în speță, numele autorilor ***** și ***** sunt indicate în cărțile vizate în acțiune, respectiv nefiind încălcat dreptul la nume a reclamanților, circumstanță ce implică respingerea pretenției în sensul constatării încălcării dreptul la nume.

În același timp, dreptul de retractare este un drept moral al autorului unei opere de a retracta opera, despăgubind, dacă este cazul, pe titularii drepturilor de exploatare prejudiciați prin exercitarea retractării. În acest sens, un autor poate decide nestingherit dacă își va retrage opera (în totalitate sau parțial) și nu va mai permite aducerea ei la cunoştinţa publicului; dacă opera trebuie sau nu să fi fost adusă la cunoştinţa publicului.

Reieșind din cele expuse instanţa de judecată consideră necesar de a constatarea încălcarea drepturilor morale de autor (dreptul redactarea operei) ale reclamanților ***** și *****.

Cu referire la solicitarea reclamanților cu privire la încasarea din contul companiei pârâte a sumei totale de 517 404 euro pentru încălcarea drepturilor patrimoniale de autor, instanța de judecată reține următoarele.

În concordanță cu prevederile art.63 alin.(2) al Legii nr. 139 din 02.07.2010, la stabilirea despăgubirii, va ţine cont de necesitatea: a) recuperării pierderilor, inclusiv a venitului ratat, suportate de partea lezată; b) perceperii profitului obţinut ilegal de persoana care a încălcat drepturile; c) achitării unei compensaţii de la 500 pînă la 500 000 lei pentru fiecare drept încălcat.

În speță, reclamanții pretind la încasarea venitului ratat suportat în suma totală de 517 404 euro, ținînd cont de prețul de vânzare (mărimea remunerației) pentru fiecare exemplar de operă și de numărul de valorificări ilegale, după cum urmează :

Pentru cartea 5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition. 23087 distribuiri * 16 Euro= 369 392 Euro;

Pentru cartea „Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition 3154 distribuiri x 16 Euro 50464 Euro; Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition": 3501 distribuiri x 22 Euro = 77 022 Euro;

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition" - 933 distribuirı x 22 Euro = 20 526 Euro,

Total 517404 (cinci sute șaptesprezece mii patru sute patru) Euro.

Astfel, instanța reține că în concordanță cu art.19 alin.(2) Cod civil, se consideră prejudiciu patrimonial cheltuielile pe care persoana lezată le-a suportat sau urmează să le suporte la restabilirea dreptului sau interesului recunoscut de lege încălcat, distrugerea sau deteriorarea bunurilor sale (daună reală), precum și profitul ratat ca urmare a încălcării dreptului sau interesului recunoscut de lege (profit ratat).

În conformitate cu prevederile art. 118 alin. (1) sprijinite cu dispoziția art. 119 alin. (1) CPC, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel, iar probele se adună și se prezintă de către părți.

În susținerea pretențiilor formulate reclamanții au prezentat cu titlu de probe preturile de vânzare ale cărților enumerate (care în realitate constituie remunerația pentru transmiterea în proprietate către cumpărător a cărții) și care se confirmă prin chitanțele de plată primite de către reclamanți prin intermediul sistemul de plată PayPal, sunt următoarele:

- 5000 integrated circuits power audio amplifiers" 2008 edition - 16 Euro;
- Active SMD Components Marking Codes" 2007 edition - 16 Euro;
- SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2010 edition" - 22 Euro;

- SMD-codes. Active SMD Semiconductor Components Marking Codes, 2014 edition" - 22 Euro.

Instanța reține că venitul ratat este acel venit care ar fi fost posibil de obţinut, în condiţiile unui comportament normal, din partea autorului prejudiciului, în împrejurări normale. La calcularea mărimii venitului ratat, importantă este stabilirea realității acelor venituri, pe care persoana prejudiciată presupunea că le va obţine, în condiţiile normale ale circuitului civil, adică, în acele condiţii, asupra cărora nu influențează circumstanţele imprevizibile sau împrejurările considerate, ca forţă majoră.

Așa fiind, sarcina probaţiunii existenţei, precum şi a mărimii venitului ratat revine persoanei prejudiciate, care trebuie să demonstreze că ar fi putut şi trebuit să obţină în mod obiectiv și real anumite venituri.

Analizând actele prezentate instanța conchide că în speță nu sunt prezentate probe concludente ce ar permite de a stabili posibilitatea reală a reclamanților de a obține un venit garantat în mărime de 517 404 euro și care în mod cert a fost pierdută din cauza încălcări a drepturilor sale de către compania Facebook, Inc.

În acest sens se reține că reclamanții nu au prezentat veniturile real obținute din vânzarea cărților pînă la constatarea încălcării drepturilor de autor şi respectiv, după identificarea postărilor efectuate pe persoane terțe pe rețea administrată de compania Facebook, Inc.

La fel, materialele cauzei nu reflectă luarea unor măsuri pentru primirea acestui venit cum ar fi contracte/antecontracte încheiate cu terți, scrisori de garanţie oferite reclamanților sau acceptarea propunerii de a negocia în viitorul apropiat anumite contracte cu privire la vânzarea /editarea cărților nominalizate.

Respectiv, reieșind din criteriile enunțate, vânzărea în diferite perioade de timp a cîte un exemplar de carte la prețul indicat în contractul de autor indiferent de numărul vizualizărilor/valorificărilor, nu poate constitui un criteriu obiectiv pentru determinarea venitului ratat.

Instanța reiterează că venitul ratat constituie lipsa obţinerii unor foloase patrimoniale certe pe care partea vătămată le-ar fi obţinut, lipsa de sporire a patrimoniului, deşi acesta putea şi trebuia să sporească, dacă nu ar fi fost săvîrşită fapta ilicită.

Prin urmare, instanța va aprecia critic argumentele reclamanților cu referire la suportarea venitului ratat în mărime de 517 404 euro, fapt ce determină respingerea pretenției enunțate.

În acest circumstanţe, instanţa consideră necesar de a stabili cuantumul despăgubirii pentru încălcarea dreptului de autor în mărime de 10 000 lei pentru fiecare operă, ca unul echitabil şi proporţional prejudiciului cauzat, pentru încălcarea drepturilor morale a reclamanților.

Conform art. 63 alin.(6) lit.a) a Legii privind drepturile de autor şi a drepturilor conexe, pentru violarea drepturilor morale, autorul sau titularul drepturilor conexe are dreptul să ceară, prin judecată, de la persoana care le-a violat introducerea rectificărilor cuvenite în operă şi publicarea în presă sau anunţarea într-un alt mod despre restabilirea dreptului violat.

Astfel, în vederea asigurării unei satisfacţii echitabile privind încălcarea drepturilor de autor de către compania pîrîtă instanţa de judecată consideră necesar de a pune în sarcina acesteia obilgaţia publicării pe site-ul său, în limba engleză, hotărârea judecătorească privind restabilirea drepturilor reclamanților *****, ***** și *****.

Cu privire la compensarea cheltuielilor

În conformitate cu art. 82 CPC, cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat şi din cheltuielile de judecare a pricinii.

În concordanță cu prevederile art. 98 alin.(1) CPC, cheltuielile aferente judecării cauzei, suportate de instanţa judecătorească, precum şi taxa de stat, de a căror plată reclamantul a fost scutit, se încasează la buget de la pârât proporţional părţii admise din acţiune dacă pârâtul nu este scutit de plata cheltuielilor de judecată.

Totodată, în conformitate art. 85 alin. (1) lit. a) CPC, de taxă de stat pentru judecarea pricinilor civile se scutesc reclamanții în acțiunile ce decurg din dreptul de autor și din drepturile conexe, din dreptul asupra invențiilor, desenelor și modelelor industriale, soiurilor de plante, topografiilor circuitelor integrate, precum și din alte drepturi asupra proprietății intelectuale.

La fel, art. 64 alin. (1) din Legea privind drepturile de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, statuează că, la depunerea cererii în cauzele privind dreptul de autor, drepturile conexe sau alte drepturi protejate de prezenta lege, persoanele specificate la art. 55 alin. (2) se scutesc de achitarea taxei de stat.

Așa fiind, ținînd cont că la înaintarea prezentei cererii de chemare în judecată reclamantul s-a bucurat de scutirea de la plata taxei de stat, prin prisma art.94, 98 CPC instanța va dispune încasarea de la pârât în beneficiul statului a taxei de stat prevăzută de art.3 alin.(1) lit.a) Legii taxei de stat, proporțional pretențiilor admise.

Astfel, în speță, instanța de judecată a admis parțial acțiunea și a încasat de la pârât suma de 40 000 lei cu titlu de compensație pentru încălcarea pentru încălcarea drepturilor morale, compania „Meta Platforms” Inc, urmează să achite taxa de stat în mărime de 3% din suma menționată, care reprezintă suma de 1 200 lei și suplimentar pentru cerințele nepatrimoniale 200 lei, iar în total 1 400 lei.

Față de cele ce preced, instanța de judecată ajunge la concluzia de a admite parțial cererea de chemare în judecată depusă de *****, ***** și ***** către „Meta Platforms” Inc.

În conformitate cu art. art. 238-241CPC, instanţa de judecată,

h o t ă r ă ş t e :

Se admite parțial cererea de chemare în judecată depusă de *****, ***** şi ***** împotriva „Meta Platforms” Inc cu privire la apărarea drepturilor de autor.

Se constată încălcarea de către „Meta Platforms” Inc a drepturilor patrimoniale de autor ale coautorilor *****, ***** și titularului de drepturi ***** la valorificarea operelor asupra operelor (cărților):

„5000 integrated circuits power audio amplifiers” 2008 edition;

„Active SMD Components Marking Codes” 2007 edition;

„SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2010 edition”,

„SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2014 edition”,

Se constată încălcarea de către „Meta Platforms” Inc a drepturilor morale de autor ale coautorilor ***** și ***** asupra operelor (cărților):

„5000 integrated circuits power audio amplifiers” 2008 edition;

„Active SMD Components Marking Codes” 2007 edition;

„SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2010 edition”,

„SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2014 edition”,

Se încasează din contul „Meta Platforms” Inc în beneficiul reclamanților *****, ***** următoarele sume compensatorii pentru încălcarea drepturilor morale:

Pentru cartea -„5000 integrated circuits power audio amplifiers” 2008 edition - 10 000 (zece mii)lei;

Pentru cartea -„Active SMD Components Marking Codes” 2007 edition - 10 000(zece mii)lei,

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2010 edition”- 10 000 (zece mii)lei,

Pentru cartea „SMD-codes. Active SMD semiconductor components marking codes, 2014 edition” - 10 000(zece mii)lei.

Se obligă „Meta Platforms” Inc de a publica pe site-ul său, în limba engleză, hotărârea judecătorească privind restabilirea drepturilor reclamanților *****, ***** și *****.

În rest, pretențiile se resping, ca neîntemeiate.

Se încasează din contul „Meta Platforms” Inc în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 1400(una mie patru sute) lei.

Hotărârea este cu drept de atac în ordine de apel în Curtea de Apel Chişinău în termen de 30 zile de la data pronunţării dispozitivului hotărârii, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Centru).

Preşedintele şedinţei,
judecător **Holban Vladislav**